



DODAVATELSKÝ KODEX

SUPPLIER CODE OF CONDUCT

JANUARY 15, 2021

AG TRANSPORT, s.r.o.

Průmyslová 1141,
686 01 Uherské Hradiště
Czech Republic

AG TRANSPORT
Transport and Logistics

Společnost AG TRANSPORT se snaží poskytovat zákazníkům a spotřebitelům produkty a služby nejvyšší kvality. Věříme v neustálé zlepšování a hledáme osvědčené postupy k odstranění neshod. Snažíme se vytvářet hodnoty pro země a komunity, ve kterých působíme, tím, že platíme daně, vytváříme pracovní místa a chráníme životní prostředí. Víme, že naši zákazníci oceňují inovace a flexibilitu a také náš otevřený a proaktivní přístup. Snažíme se podporovat úspěch našich zákazníků a jednat s dodavateli a obchodními partnery, s kterými spolupracujeme férově a transparentně.

Vzhledem ke globálnímu rozsahu našeho podnikání je třeba dbát na vynikající pověst společnosti i jejich zaměstnanců, a rozvíjet strategii společnosti zaměřenou na globální růst. Z tohoto důvodu byl zaveden Etický kodex AG TRANSPORT (dále jen „Etický kodex“), který byl ve společnosti implementován.

Všechny subjekty společnosti AG TRANSPORT musí dodržovat Etický kodex, platné předpisy a nesmí akceptovat žádné formy korupce nebo jiné nezákonné činnosti.

Výše uvedené zásady Etického kodexu AG TRANSPORT tvoří základ pro Dodavatelský kodex AG TRANSPORT, který má objasnit naše očekávání vůči našim Dodavatelům v oblastech etiky podnikání, pracovního práva a lidských práv, bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, životního prostředí a sociálních věcí, odpovědnosti, důvěrnosti a ochrany dat.

Dodatelský kodex se vztahuje na všechny dodavatele, prodejce i konzultanty, od kterých AG TRANSPORT nakupuje zboží nebo služby („Dodavatelé“), a popisuje klíčové oblasti, které považujeme u Dodavatelů za nejdůležitější. Očekáváme, že Dodavatelé budou dodržovat následující pravidla, které

At AG TRANSPORT, we seek to provide the customers and the consumers with the highest quality products and services. We believe in continuous improvement and seek best practices to eliminate non-conformities. We strive to create value for the countries and communities where we are present by paying taxes, creating jobs and protecting the environment. We know that our customers value innovation and flexibility and our open and proactive attitude. We strive to support the success of our customers and to treat the suppliers and business partners on whom we depend with fairness and transparency.

In order to give clarity about how we conduct our business globally to ensure that the excellent reputation of the Company and its employees are maintained for the company to continue its global growth strategy, we have implemented AG TRANSPORT's Code of Conduct ("Code of Conduct") in our daily business.

All entities belonging to AG TRANSPORT must comply with the Code of Conduct as well as with all applicable regulations and must not accept any forms of corruption or other illegal activity.

The abovementioned principles of the AG TRANSPORT's Code of Conduct form a basis for the AG TRANSPORT's Supplier Code which is deemed to clarify our expectations towards our Suppliers in the areas of business ethics, labor law and human rights, occupational health and safety, natural environment and social responsibility, confidentiality and data protection.

This Supplier Code applies to all suppliers, vendors, contractors and consultants from whom AG TRANSPORT purchases goods or services ("Suppliers") and outlines those key elements that we deem to be the most relevant for Suppliers. We expect Suppliers to comply with the following rules which should

naše společnost považuje za minimální požadavky.

be treated as minimum requirements for them.

Obchodní Etika, Obchodní Integrita, Dárky, Pohostinství a Úplatky

Business Ethics, Business Integrity, Gifts, Hospitality and Bribes

1. Dodavatelé budou provozovat své podnikání poctivě a budou soutěžit čestně, tj.:
 - Dodavatelé jsou povinni dodržovat všechny příslušné zákony a předpisy zemí, ve kterých působí;
 - Dodavatelé musí být spravedliví ve všech aspektech svého konání, tj. vůči svým obchodním partnerům, sousedům, konkurentům a vůči společnosti jako celku.
 2. Dodavatelé nebudou poskytovat ani nabízet úplatky nebo cokoli, co má hodnotu, vládním úředníkům, soukromým osobám, politikům, politickým stranám nebo jejich poradcům za účelem získání obchodu nebo příznivého zacházení. Takové jednání není přijatelné a je přísně zakázáno.
 3. Dodavatelé nebudou dávat ani nabízet dárky anebo pohoštění za účelem ovlivnění obchodních rozhodnutí.
 4. Dodavatelé nesmějí nabízet zaměstnancům AG TRANSPORT jakoukoli pohostinnost nebo nabízet jakýkoli hodnotný dar, který přesahuje obvyklé obchodní chování.
 5. Od Dodavatelů se očekává nulová tolerance ke všem formám úplatkářství, korupce, vydírání a zpronevěry (zahrnující sliby, nabídky, poskytování nebo přijímání jakýchkoli úplatků).
 6. Od dodavatelů se očekává, že zajistí, aby zdroje dodávaných produktů nebo služeb
1. *Suppliers shall conduct their business with integrity and shall compete fairly, that is:*
 - *Suppliers shall comply with all relevant applicable laws and regulations of the countries of their operations;*
 - *Suppliers shall be fair in all aspects of their operations, that is towards their business partners, neighbors, competitors, and towards society as a whole.*
 2. *Suppliers shall not give or propose bribes or anything which has value to government officials, private persons, politicians, political parties or their advisors in order to obtain business or favorable treatment. Such kind of actions are not acceptable and are strictly prohibited.*
 3. *Suppliers shall not give or propose gifts and/or entertainment in order to influence business decisions.*
 4. *Suppliers are not allowed to offer any hospitality or transfer any gift of value to AG TRANSPORT employees that exceeds usual business conduct*
 5. *Suppliers shall have a zero-tolerance policy prohibiting any and all forms of bribery, corruption, extortion and embezzlement (covering promising, offering, giving or accepting any bribes).*
 6. *Suppliers are expected to ensure that the sourcing of the products or services*

nefinancovaly ozbrojené skupiny, ani z nich neměly prospěch.

7. Jakýkoliv střet zájmů, který ovlivní spolupráci mezi AG TRANSPORT a Dodavatelem, bude nahlášen společnosti AG TRANSPORT a Dodavatel takový střet zájmů odstraní.

supplied do not finance or benefit armed groups.

7. *Any kind of conflict of interest which affects the operation of the business between the AG TRANSPORT and the Supplier shall be reported to AG TRANSPORT and the Supplier shall eliminate such conflicts of interests.*

Integrita ve Finančním Výkaznictví

Integrity in Financial Reporting

Příslušné účetní záznamy a podpůrné dokumenty každého Dodavatele musí přesně popisovat a odrážet povahu odpovídajících transakcí. Výdaje i platby musí splňovat všechny platné právní a regulační požadavky a uznávané účetní postupy. V příslušných knihách nebo záznamech Dodavatele nesmí být provedeny žádné nepravdivé, umělé nebo zavádějící záznamy.

The relevant accounting records and supporting documents of every Supplier must accurately describe and reflect the nature of the underlying transactions, both expenses and payments must comply with all applicable legal and regulatory requirements and accepted accounting practices. No false, artificial or misleading entries may be made in the Supplier's relevant books or records.

Osobní Chování, Pracovní Právo a Lidská Práva

Personal Behavior, Labor Law and Human Rights

1. Dodavatelé respektují práva a důstojnost každého jednotlivce zapojeného do jejich podnikání.
2. Dodavatel se musí vyvarovat diskriminaci v oblasti lidských zdrojů nebo každodenních pracovních praktik na základě rasy, barvy pleti, pohlaví, náboženské příslušnosti, sexuální orientace, politického přesvědčení, věku, zdravotního stavu nebo postižení. Dodavatel zavede postupy, aby se takové události eliminovaly.
3. Nucená práce a zaměstnávání nezletilých nejsou u Dodavatele přijatelné.
4. Dodavatelé respektují právo zaměstnanců na svobodu shromažďování v souladu s místními zákony.

1. *Suppliers shall respect the rights and dignity of each individual involved in their business.*
2. *Any discrimination in human resources or everyday work practices on the basis of race, skin color, sex, religious affiliation, sexual orientation, political beliefs, age, state of health, or disability must be avoided by Supplier and the Supplier shall introduce procedures in order to eliminate such events.*
3. *Forced labor and employment of minors are not acceptable in the Supplier's organization.*
4. *Suppliers shall respect employees' right to freedom of assembly consistent with local laws.*

- | | |
|--|---|
| <p>5. Dodavatelé dodržují Všeobecnou deklaraci lidských práv OSN a osm základních úmluv Mezinárodní organizace práce (ILO). Dodavatelé zajistí, aby v jejich příslušných organizacích a dodavatelském řetězci:</p> <ul style="list-style-type: none"> • byla dodržována minimální věková hranice pro zaměstnání, která je definována národními zákony, platnými předpisy a příslušnou základní úmluvou ILO; • byla zakázána nucená, otrocká nebo neplacená práce; • mzdy a pracovní doba splňovali nebo překračovali národní právní normy; • diskriminace a obtěžování jakéhokoli druhu nebylo tolerováno; • a byla zajištěna svoboda sdružování. | <p>5. <i>Suppliers shall respect the UN Universal Declaration of Human Rights and the eight fundamental Conventions of the International Labor Organization (ILO). In particular, Suppliers shall ensure that in their respective organizations and supply chain:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>the minimum employment age limit, defined by national law, applicable regulation and the relevant fundamental Convention of the ILO is adhered to;</i> • <i>forced, slave or unpaid labor is prohibited;</i> • <i>wages and working hours meet or exceed the national legal standards;</i> • <i>discrimination and harassment of any kind will not be tolerated;</i> • <i>and there is freedom of association.</i> |
|--|---|

Bezpečnost a Ochrana Zdraví Při Práci

Occupational Health and Safety

- | | |
|--|--|
| <p>1. AG TRANSPORT očekává, že dodavatelé se budou v pracovním prostředí řídit heslem „bezpečnost na prvním místě“.</p> <p>2. Pracovní podmínky v organizacích Dodavatelů by měly umožňovat bezpečné pracovní postupy a podporovat ochranu zdraví zaměstnanců při práci.</p> | <p>1. <i>AG TRANSPORT expects Suppliers to insist on “safety first” within the work environment.</i></p> <p>2. <i>Working conditions in Suppliers’ organizations should allow for safe working practices and support the occupational health of employees.</i></p> |
|--|--|

Přírodní Prostředí a Společenská Odpovědnost

Natural Environment and Social Responsibility

- | | |
|--|---|
| <p>1. Dodavatelé se zavazují chránit životní prostředí v souladu s mezinárodními standardy relevantními pro jejich podnikání a rovněž s platnými zákony a předpisy.</p> <p>2. Každý dodavatel se snaží neustále minimalizovat nepříznivé dopady svých činností, produktů a služeb na životní</p> | <p>1. <i>Suppliers are committed to protect the environment in compliance with international standards relevant for their business as well as the applicable laws and regulations.</i></p> <p>2. <i>Every Supplier strives to continuously minimize the adverse environmental impacts of its activities, products and</i></p> |
|--|---|

prostředí prostřednictvím odpovědného řízení environmentálních aspektů, mimo jiné včetně:

- využívání vzácných přírodních zdrojů, energie a vody;
 - emise do ovzduší a vypouštění do vody,
 - řízení hnojení;
 - emise zápachu, hluku a prachu;
 - potenciální a aktuální eroze a kontaminace půdy;
 - snížení a recyklace (ne)bezpečného odpadu;
 - biologická rozmanitost;
 - otázky produktu (design, balení, přeprava, použití a recyklace/likvidace).
3. Dodavatelé budou splňovat obecně uznávané a smluvně dohodnuté požadavky na kvalitu, aby mohli poskytovat zboží a služby, které splňují standardy kvality společnosti AG TRANSPORT a jsou bezpečné pro zamýšlené použití. AG TRANSPORT podporuje inovace a používání přírodních produktů a Dodavatelé budou neustále pracovat na zlepšování udržitelnosti zboží a služeb, které dodávají AG TRANSPORTU.
4. Aby se zabránilo používání konfliktních nerostů 3TG (wolfram, tantal, cín a zlato) z konfliktních oblastí ve výrobcích dodávaných společnosti AG TRANSPORT, společnost vyžaduje od svých dodavatelů souhlas se Zásadami konfliktních minerálů, které jsou dostupné na webových stránkách AG TRANSPORTU nebo kontaktováním ředitele nákupu.
5. AG TRANSPORT očekává, že organizace a dodavatelské řetězce jejich dodavatelů poskytují svým zaměstnancům a sousedům zdravé pracovní prostředí bez nehod. Dodavatelé musí zavést vhodné kontroly a pracovní postupy pro prevenci a kontrolu nebezpečí a rizik souvisejících s jejich konkrétním odvětvím. Dodavatelé zajistí minimálně pitnou vodu, přiměřené

services through a responsible management of environmental aspects, including, but not limited to:

- *use of scarce natural resources, energy and water;*
 - *emissions to air and discharge to water;*
 - *fertilization management;*
 - *odor, noise and dust emissions;*
 - *potential and actual soil erosion and contamination;*
 - *reduction and recycling of (non-) hazardous waste;*
 - *biodiversity;*
 - *product issues (design, packaging, transport, use and recycling / disposal).*
3. *Suppliers will meet generally recognized and contractually agreed quality requirements in order to provide goods and services that meet AG TRANSPORT's quality standards and are safe for their intended use. AG TRANSPORT highly encourages innovation and the use of natural products and Suppliers shall constantly work on improving the sustainability of the goods and services that they deliver to AG TRANSPORT.*
4. *To prevent using 3TG conflict minerals (tungsten, tantalum, tin and gold) from conflict areas in the products delivered to AG TRANSPORT, the company requires its suppliers to agree with the **Conflict Minerals Policy**, which is accessible on AG TRANSPORT's website or by contacting the Procurement Director.*
5. *AG TRANSPORT expects that the organizations and supply chains of its Suppliers provide for healthy and incident free working environments for their employees and neighbors. Suppliers must implement appropriate controls and working procedures preventing and controlling hazards and risks related to their specific industry. As a minimum, Suppliers shall provide drinking water,*

toalety, vhodné nouzové postupy a pomoc při první pomoci.

adequate restrooms, appropriate emergency procedures and first aid assistance.

Důvěrnost a Ochrana Dat

Confidentiality and Data Protection

Obchodně citlivé informace o firmě AG TRANSPORT a jejich partnerech by neměly být sdělovány třetím stranám. Veškeré obchodní informace týkající se podnikání, nemovitostí, akcionářů, obchodních plánů, organizace, finančních záležitostí a všech dalších záležitostí společnosti AG TRANSPORT, jsou jejich vlastnickými informacemi. Dodavatelé zajistí, že důvěrné informace budou považovány za důvěrné a budou chránit soukromí a platná práva duševního vlastnictví všech zaměstnanců a obchodních partnerů AG TRANSPORTU. Žádná z těchto informací nebude poskytnuta třetím stranám, pokud AG TRANSPORT Dodavateli písemně nepovolí k takovému zveřejnění.

Commercially sensitive information about AG TRANSPORT and its partners should not be disclosed to third parties. All business information relating to AG TRANSPORT's businesses, properties, shareholders, business plans, organization, financial affairs and all other affairs of AG TRANSPORT are their proprietary information. Suppliers shall ensure that confidential information is kept confidential and shall safeguard all AG TRANSPORT employees' and business partners' privacy and valid intellectual property rights. Any of such information shall not be disclosed to third parties, unless AG TRANSPORT has authorized the Supplier to such disclosure in writing.

AG TRANSPORT očekává, že dodavatelé pomohou při plnění výše uvedených klíčových prvků:

AG TRANSPORT expects Suppliers to assist in fulfilling the aforementioned key elements by:

1. jejich začlenění do své vlastní obchodní praxe;
2. podniknutí všech nezbytných kroků k zajištění toho, aby klíčové prvky kodexu dodavatele byly sděleny zaměstnancům dodavatelů;

1. *incorporating them in their own business practice;*
2. *taking all necessary steps to ensure that the key elements of the Supplier Code are communicated to Suppliers' employees;*

AG TRANSPORT očekává, že dodavatelé začlení Dodavatelský kodex do své organizace a svého dodavatelského řetězce tím, že vyvinou a zavedou vhodné interní obchodní procesy.

AG TRANSPORT expects Suppliers to embed the Supplier Code into their organization and their supply chain by developing and implementing appropriate internal business processes.

Každý dodavatel musí být schopen prokázat dodržování Kodexu dodavatele na žádost AG TRANSPORTU. AG TRANSPORT bude v tomto ohledu sledovat výkon svých Dodavatelů. Jakékoli porušení tohoto kodexu musí být

Each Supplier must be able to demonstrate compliance with the Supplier's Code upon request by the AG TRANSPORT. AG TRANSPORT will monitor the performance of its Suppliers in this respect. Any violations to

nahlášeno přímo úředníkovi pro dodržování předpisů společnosti AG TRANSPORT. Všechny takové zprávy jsou považovány za důvěrné v rozsahu povoleném příslušnými zákony. Zodpovědnou osobu v AG TRANSPORTU lze kontaktovat e-mailem na adrese: SpeakUp@agtransport.cz.

Pokud budou zjištěny případy nesouladu, AG TRANSPORT a její dodavatelé budou pracovat na odstranění těchto případů, za předpokladu, že AG TRANSPORT získá od dodavatele závazek odstranit nesoulad v přiměřeném časovém rámci. Pokud neexistuje závazek nebo chybí nápravná opatření, může to mít za následek ukončení smlouvy ze strany AG TRANSPORTU.

this Code must be reported directly to the compliance officer of AG TRANSPORT. All such reports are treated as confidential to the extent permitted by applicable law. The compliance officer of AG TRANSPORT can be reached by e-mail at: SpeakUp@agtransport.cz.

If cases of non-compliance are found, AG TRANSPORT and its Suppliers will work on elimination of those cases, provided AG TRANSPORT obtains the commitment from the Supplier to eliminate the non-compliance within reasonable time frame. If there is no commitment or lack of corrective measures, such may result in the AG TRANSPORT terminating the contract.

15. 01. 2021
Uherské Hradiště, CZ

AG TRANSPORT, s.r.o.
Průmyslová 1141 
686 01 Uherské Hradiště
IČ: 26898161, DIČ: CZ26898161



Mgr. Tomáš Kepič
managing director

Prohlášení o Přijetí

Declaration of Acceptance

Dodavatel tímto bere na vědomí, že:

The Supplier herewith acknowledges that:

Obdržel, přečetl a porozuměl „Kodexu chování dodavatele“ AG TRANSPORTU platný od 01/2021 a podpisem tohoto dokumentu prohlašuje, že souhlasí s těmito zásadami.

He has received, read and understood AG TRANSPORT's "Supplier Code of Conduct" valid as of 01/2021 and by signing this document declares acceptance to this policy.

Místo, datum:

Place, date:

Společnost:

Company:

Jméno, příjmení:

Name, Surname:

Funkce:

Job title:

Podpis, Razítko:

Signature, Stamp:
